

A. Friedr. Flender GmbH Abt. ENP.BO D – 46393 Bocholt

Kuwait Petroleum
Research & Technology B.V.
Lubricants Department
P.O. Box 545
3190 AL Hoogvliet Rt
The Netherlands

Ihr Ansprechpartner: Dr. Josef Theißen
Forschung, Berechnung, Versuch
Telefon: 02871-922616
Fax: 02871-922596
E-Mail: Josef.Theissen@flender.com
Seite(n): 1
Ihre Zeichen:
Ihre Nachricht vom:
Unser Schreiben vom:
Unsere Zeichen: Dr. Th.
Datum: 04.12.01

Eignungsnachweis der Ölreihe Q8 EL Greco für Flender-Getriebe

Wir bestätigen Ihnen hiemit, daß für die Getriebeölreihe **Q8 EL Greco** folgende Eignungsnachweise für Flender-Getriebe gemäß Flender-Spezifikation vom 14.09.2001 erbracht wurden:

Verträglichkeit mit Getriebe-Innenanstrich P22-8050
Verträglichkeit mit Feststoffdichtungen 72 NBR 902 (stat. u. dyn. Test)
Verträglichkeit mit Feststoffdichtungen 75 FKM 585 (stat. u. dyn. Test)
Verträglichkeit mit Flüssigdichtungen Loctite 128068
Flender-Schaumtest mit Originalöl
Flender-Schaumtest, zus. gemischt mit Einlauföl Castrol Alpha SP 220 S
Graufleckentest FVA 54/II

beständig
beständig
beständig
beständig
Volumenzunahme $\leq 15\%$
Volumenzunahme $\leq 15\%$
GF-Schadenskraftstufe ≥ 10

Sie garantieren, daß die an Ölproben mit der Bezeichnung **Q8 EL Greco** erzielten Testergebnisse weltweit für alle Getriebeöle zutreffen, die unter der Produktbezeichnung **Q8 EL Greco** vertrieben werden.

Sie garantieren außerdem, daß die Ölreihe eine ausreichende Alterungsbeständigkeit aufweist, d.h. daß die erbrachten Eignungsnachweise nicht nur für das Frischöl gelten, sondern im Rahmen von Toleranzen für die gesamte Einsatzzeit. Dieses sind für das vorliegende Synthetiköl auf PAO-Basis mindestens 20 000 Betriebsstunden oder 4 Jahre, wobei wir eine mittlere Betriebstemperatur von 80°C zugrunde legen. Als untere Toleranzgrenze sehen wir für die Freßtragfähigkeit die Schadenskraftstufe 12 gemäß DIN 51354-Teil 2 und für die Graufleckentragfähigkeit die GF-Schadenskraftstufe 10 bei 90°C gemäß Testverfahren FVA-54/II an. In Streitfällen sind Testergebnisse von neutralen Instituten maßgebend.

Aufgrund der Eignungsnachweise können wir die Ölreihe **Q8 EL Greco** im Viskositätsbereich von VG 150 bis VG 460 für Flender Stirnrad-, Kegelstirnrad- und Planetengetriebe empfehlen.

Wir erwarten von Ihnen, daß Sie uns unverzüglich mitteilen, wenn Veränderungen außerhalb zulässiger Produkttoleranzen an der Ölreihe oder an einzelnen Ölen innerhalb der Ölreihe vorgenommen werden, die sich ungünstig auf die Eignung für Flender-Getriebe auswirken. Wir behalten uns gegebenenfalls vor, in Absprache mit Ihnen die Eignungskriterien neu festzulegen.

Wir machen darauf aufmerksam, daß die Empfehlung eines Öles bzw. einer Ölreihe oder die Aufnahme in eine Flender-Schmierstoff-Auswahltafel nicht bedeutet, daß Flender irgend eine Haftung für diese Öle übernimmt.

Mit freundlichen Grüßen



Dr.-Ing. J. Theißen



Dipl.-Ing. A. Bungert

A. Friedr. Flender GmbH, Bocholt

D-46393 Bocholt
Alfred-Flender-Strasse 77
D-46395 Bocholt
Telefon ++49 (0) 28 71-9 20
Telefax ++49 (0) 28 71-92 25 98
www.flender.com

Bankverbindungen
Commerzbank AG Bocholt
BLZ 428 400 05 Konto 3 426 103 00
Dresdner Bank AG Bocholt
BLZ 400 800 40 Konto 2 982 640 00
WestLB Girozentrale Essen
BLZ 360 500 00 Konto 5 844 055
Volksbank Bocholt
BLZ 428 600 03 Konto 62 000 700
WGZ Bank eG Münster
BLZ 400 600 00 Konto 418 722

Gesellschaft mit beschränkter Haftung
Sitz der Gesellschaft Bocholt
Registergericht Bocholt HRB 2346
Vorsitzender des Aufsichtsrates
Prof. Dr.-Ing. Klaus G. Lederer

Geschäftsführung:
Dr.-Ing. Winfried Walzer (Vorsitzender)
Manfred Egelwisse
Dipl.-Wirtsch.-Ing. Johannes Evertz, M.B.A.